

Komisioni për Mbrojtjen e Konkurrencës, në bazë të nenit 28 dhe nenit 19 paragrafi (1) pika 2) të Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ nr. 145/10, 136/11, 41/2014, 53/16, 83/18 dhe „Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut“ nr. 208/24 dhe 16/25), duke vepruar sipas njoftimit për përqendrim të parashtruar nga Toyota Motor Corporation, me seli të regjistruar në Toyota-cho 1, Toyota City, Aichi, 471-8571, Japoni, Aktiebolaget Volvo, me seli të regjistruar në Gropegårdsgatan 2, 40508 Göteborg, Suedi, dhe Daimler Truck AG, me seli të regjistruar në Fasanenweg 10, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Gjermani, të dorëzuar nëpërmjet Filip Zafirovskit, avokat nga Shkupi, në seancën e mbajtur më datë 25.08.2026, miratoi këtë:

AKTVENDIM

1. Konstatohet se përqendrimi, me të cilin Toyota Motor Corporation, me seli të regjistruar në Toyota-cho 1, Toyota City, Aichi, 471-8571, Japoni, Aktiebolaget Volvo, me seli të regjistruar në Gropegårdsgatan 2, 40508 Göteborg, Suedi, dhe Daimler Truck AG, me seli të regjistruar në Fasanenweg 10, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Gjermani, do të fitojnë kontroll të përbashkët mbi Cellcentric GmbH & Co. KG, me seli të regjistruar në Neue Straße 95, 73230 Kirchheim unter Teck, Gjermani, edhe pse bie nën dispozitat e Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës, nuk do të ketë si pasojë pengimin, kufizimin ose cenimin e konsiderueshëm të konkurrencës efektive në treg ose në një pjesë thelbësore të tij, veçanërisht si rezultat i krijimit ose forcimit të pozitës dominuese të pjesëmarrësve, dhe është në përputhje me dispozitat e Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës në kuptim të nenit 19 paragrafi (1) pika 2) të Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës.

2. Detyrohet parashtruesi i njoftimit për përqendrim të paguajë taksë administrative për njoftimin e përqendrimit në shumë prej 6.000,00 denarë dhe për aktvendimin në shumë prej 30.000,00 denarë, sipas numrit tarifar 34 të Ligjit për Taksat Administrative („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ nr. 17/93, 20/96, 7/98, 13/01, 24/03, 19/04, 61/04, 95/05, 7/06, 70/06, 92/07, 88/08, 130/08, 6/10, 145/10, 17/11, 84/12, 192/15, 23/16 dhe „Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut“ nr. 151/21), në llogarinë e Buxhetit të Republikës së Maqedonisë së Veriut nr. 100000000063095, llogaria e pagesës 840...03161, kodi dhe programi i të ardhurave 72231300.

3. Padia për ngritjen e kontestit administrativ nuk e shtyn ekzekutimin e këtij aktvendimi.

Arsyetim

Në përputhje me dispozitat e nenit 15 të Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës (në vijim: Ligji), më datë 10.08.2026, ndërsa njoftimi u plotësua më datë 14.08.2026, në Komisionin për Mbrojtjen e Konkurrencës (në vijim: Komisioni) u dorëzua njoftimi për përqendrim nga Toyota Motor Corporation, me seli të regjistruar në Toyota-cho 1, Toyota City, Aichi, 471-8571, Japoni, Aktiebolaget Volvo, me seli të regjistruar në Gropegårdsgatan 2, 40508 Göteborg, Suedi, dhe Daimler Truck AG, me seli të regjistruar në Fasanenweg 10, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Gjermani, me të cilin Toyota Motor Corporation, Aktiebolaget Volvo dhe Daimler Truck AG do të fitojnë kontroll të përbashkët mbi Cellcentric GmbH & Co. KG, me seli të regjistruar në Neue Straße 95, 73230 Kirchheim unter Teck, Gjermani, nëpërmjet shitblerjes së pjesëve.

Komisioni filloi shqyrtimin e njoftimit në ditën e pranimi të tij dhe, në bazë të të dhënave të paraqitura në njoftimin për përqendrim dhe dokumentacionit të bashkëngjitur, konstatoi sa vijon:

Aktivitetet kryesore afariste të ndërmarrjeve të përfshira

Toyota Motor Corporation është shoqëri aksionet e së cilës tregtohen publikisht dhe e cila është e listuar në Tregun Kryesor të Bursës së Tokios, në Tregun Premium të Bursës së Nagojës, në Bursën e Nju-Jorkut dhe në Bursën e Londrës, me seli në Japoni.

Toyota Motor Corporation është prodhues shumëkombësh i automjeteve, i cili ushtron veprimtari kryesisht në zhvillimin, prodhimin dhe shitjen e automjeteve të udhëtarëve, duke filluar nga automjetet kompakte deri te automjetet për terrene të vështira dhe automjetet pikap, si dhe në prodhimin dhe shitjen e autobusëve. Toyota zhvillon gjithashtu teknologji të avancuar të qelizave të karburantit, përfshirë edhe për automjetet e udhëtarëve.

Toyota Motor Corporation nuk ka shoqëri të lidhura, filiale ose përfaqësi në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Në Republikën e Maqedonisë së Veriut, ajo operon nëpërmjet distributorit të pavarur, shoqërisë TOYOTA AUTO CENTAR SHPKNJ eksport-import Shkup.

Daimler Truck AG është kompani shumëkombëshe me seli në Leinfelden-Echterdingen, Gjermani, aksionet e së cilës tregtohen publikisht në Bursën e Frankfurtit nëpërmjet shoqërisë së saj mëmë, Daimler Truck Holding AG. Daimler Truck ushtron veprimtari në nivel global në prodhimin dhe shitjen e kamionëve të tonazhit të mesëm (ang. „**MDT**“) dhe kamionëve të rëndë (ang. „**HDT**“), të destinuar për transport në distanca të gjata, shpërndarje dhe transport në kantieret e ndërtimit, si dhe të automjeteve speciale që përdoren kryesisht për qëllime komunale.

Portofoli i markave të kamionëve përfshin Mercedes-Benz, Freightliner, Western Star dhe BharatBenz. Oferta e prodhimit të autobusëve nga Daimler Truck përfshin autobusë urbanë dhe ndërurbanë, autobusë turistikë dhe shasi për autobusë. Ndërsa në Evropë Daimler Truck kryesisht shet autobusë të kompletuar, në Amerikën Latine, Meksikë, Afrikë dhe Azi përqendrohet në prodhimin dhe shitjen e shasive për autobusë. Autobusët dhe autobusët turistikë shiten nën markat Mercedes-Benz, Setra dhe Thomas Built Buses. Daimler Truck ofron gjithashtu motorë industrialë, si dhe shërbime të caktuara financiare.

Grupi Daimler nuk ka shoqëri të lidhura, filiale ose përfaqësi në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Në Republikën e Maqedonisë së Veriut, ai operon nëpërmjet distributorit të pavarur, shoqërisë MAK AUTOSTAR shpknpj Shkup.

Aktiebolaget Volvo është kompani shumëkombëshe me seli në Göteborg, Suedi, aksionet e së cilës tregtohen publikisht në bursën Nasdaq të Stokholmit. Volvo ushtron veprimtari në nivel global në prodhimin dhe shitjen e kamionëve për rrugë dhe terrene të vështira, autobusëve, pajisjeve të ndërtimit, motorëve detarë, motorëve industrialë për automjete jashtë rrugës dhe për prodhimin e energjisë, si dhe motorëve për automjete që qarkullojnë në autostrada.

Grupi Volvo ka një shoqëri të lidhur në Republikën e Maqedonisë së Veriut, përkatësisht Shoqërinë për Tregti, Shërbime dhe Transport të Mallrave VOLVO MAKEDONIJA Vtc SHPKNJP, me seli në adresën 112 nr. 2/14, Çojlija, Petrovec, me veprimtari kryesore 46.710 – Tregti me shumicë e automjeteve motorike. Përveç kësaj, veprimtaritë e saj në Republikën e Maqedonisë së Veriut realizohen nëpërmjet rrjetit të autorizuar të tregtarëve, duke përfshirë edhe Volvo Group Truck Center Shkup.

Cellcentric GmbH & Co. KG është ndërmarrje e përbashkët plotësisht funksionale, e themeluar në vitin 2021, në pronësi të barabartë dhe nën kontrollin e përbashkët të Daimler Truck dhe Volvo. Selia e saj ndodhet në Kirchheim unter Teck, Gjermani.

Cellcentric zhvillon, prodhon dhe komercializon sisteme me qeliza karburanti me hidrogjen, të destinuara për përdorim në kamionë të rëndë (≥ 16 tonë metrikë) dhe në aplikime të tjera me kërkesa të krahasueshme në mbarë botën, përfshirë autobusët dhe automjetet e tjera të rënda.

Cellcentric nuk ka prani dhe nuk ushtron veprimtari në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Komisioni konstatoi se përqendrimi i paraqitur bie nën dispozitat e Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës, pasi i plotëson kushtet e nenit 12 paragrafi (1) pika 2) dhe nenit 14 paragrafi (1) pikat 1) dhe 2) të Ligjit.

Komisioni, duke pasur parasysh kriteret nga neni 17 paragrafi (2), paragrafi (3) dhe paragrafi (4) i Ligjit për Mbrojtjen e Konkurrencës dhe pikën 6 b) të *Udhëzimeve për përcaktimin e rasteve në të cilat gjatë vlerësimit të përqendrimeve Komisioni për Mbrojtjen e Konkurrencës zakonisht do të konstatojë se ato janë në përputhje me Ligjin për Mbrojtjen e Konkurrencës*, vlerësoi se përqendrimi i njoftuar, edhe bie nën dispozitat e Ligjit, është në përputhje me të, sepse nuk do të ketë si pasojë pengimin, kufizimin apo shtrembërimin e ndjeshëm të konkurrencës efektive në treg ose në një pjesë thelbësore të tij, veçanërisht si rezultat i krijimit apo forcimit të pozitës dominuese të pjesëmarrësve.

Duke pasur parasysh këtë vlerësim të përqendrimit, Komisioni vendosi si në dispozitivin e këtij Aktvendimi, në përputhje me nenin 19 paragrafi (1) pika 2) të Ligjit.

Në përputhje me nenin 53 paragrafi (2) të Ligjit, padia nuk e shtyn ekzekutimin e aktvendimit.

Udhëzim për mjetin juridik:

Kundër këtij aktvendimi mund të ngrihet padi për fillimin e kontestit administrativ pranë Gjykatës Administrative në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimi të aktvendimit.

KOMISIONI PËR MBROJTJEN E KONKURRENCËS

KRYETARE

Mr. Малинка Силјановска Николиќ